# Hilux







A Hilux é digna de confiança em qualquer lado, devido à sua robustez e durabilidade. Toda a sua construção foi pensada para enfrentar desafios.

Desde 1968, mais de 13 milhões de Toyota Hilux têm trilhado caminhos por todo o mundo.

Cabine Simples, Extra, Dupla ou até mesmo sem caixa de carga. Dois motores e duas gamas. A Hilux está pronta para tudo.

O interior foi concebido funcionalidade.

Hilux é sinónimo de qualidade e durabilidade. para oferecer conforto e

O desempenho 4x4 que o leva a qualquer lado mantém a lendária reputação todo-oterreno da Hilux.





















### Construída para ir mais além

Testadas em condições extremas e baseadas na longa dedicação da Toyota à qualidade, as capacidades todo-o-terreno da Hilux são inquestionáveis.

A robustez da Hilux reside num chassis progressivo, sólido como uma rocha e no desempenho da plataforma "Toyota Outstanding Performance" (TOP). Comum aos modelos de tracção às duas e quatro rodas, esta estrutura combina rigidez e resistência. É a base da fiabilidade e durabilidade da Hilux, reforçada pelos painéis anticorrosão e por uma carroçaria anti-ferrugem.

A altura face ao solo e a sua suspensão robusta facilitam a passagem por leitos de rios, dunas e cursos de água. Nos pisos escorregadios, o Diferencial Traseiro Autoblocante (LSD) faz uma correcta distribuição do binário das rodas traseiras.

Quando as condições mudam, o Diferencial de Desconexão Automática (ADD) permite alternar facilmente, e em movimento, da tracção às quatro rodas para a tracção a duas rodas, sendo que a tracção a duas rodas oferece uma maior eficiência de combustível e redução do ruído.





#### Plataforma "Toyota Outstanding Performance"

Esta plataforma utiliza menos pontos de soldadura para uma maior robustez e rigidez.

#### Suspensão dianteira

Ao absorver facilmente os ressaltos, a suspensão dianteira de triângulos duplos sobrepostos oferece conforto e estabilidade em viagem.

#### Suspensão traseira

A suspensão de molas de lâmina oferece uma articulação em terrenos sinuosos e permite a capacidade máxima de carga.



### Conforto e comodidade

O interior da Hilux é definido pela qualidade e durabilidade. O acabamento é agradável, resultando numa mistura de funcionalidade e design.

A Hilux destaca-se até nos mais pequenos pormenores como, por exemplo, o sensor de luminosidade que acende automaticamente as luzes.

Escolha o Toyota Touch\*, o ecrã táctil avançado com funcionalidades multimédia. O Toyota Touch utiliza uma câmara traseira para que possa fazer as suas manobras com maior segurança. Sistema de navegação também disponível§.









Sistema com múltiplas funções, com ecrã táctil a cores, de 6.1", que lhe permite:

 Ver uma imagem nítida a cores exibida no ecrã, que facilita todas as suas manobras

- Aceder ao sistema de navegação por satélite§
- Controlar o rádio/ leitores de CD e leitores multimédia portáteis
- Fazer chamadas com um sistema mãoslivres através do seu telemóvel<sup>o</sup>



<sup>\*</sup> Disponível nas versões Tracker e Trial.

<sup>§</sup> Disponível como opcional nas versões Tracker e Trial.

<sup>&</sup>lt;sup>o</sup> Requer telefone com Bluetooth® compatível.



### Escolha a sua motorização

Escolha entre dois motores D-4D capazes e eficientes. A versão de 2,5 l está disponível nas transmissões 4x2 ou 4x4; a alternativa de 3,0 l é conjugada com a transmissão 4x4 e com a possibilidade de escolha de uma caixa de 5 velocidades, manual ou automática.

Ambas as motorizações proporcionam um excelente binário e potência. Além disso, os motores estão equipados com filtro de partículas Diesel (DPF) para redução das emissões.

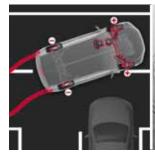
2,51D-4D 5T/M 4x2	5 T/M 4x4	3,01D-4D 5 T/A 4x4	5 T/M 4x4
Potência 144 CV	<b>144</b> CV	<b>171</b> CV	<b>171</b> CV
<b>Consumo de combu 7,3</b> litros por cada 100 km	<b>7,3</b> litros por cada 100 km	<b>8,6</b> litros por cada 100 km	<b>7,7</b> litros por cada 100 km
Emissões de CO₂ <sup>§</sup> 193 g/km	<b>194</b> g/km	<b>227</b> g/km	<b>203</b> g/km
Binário máximo 343/1600-2800 Nm/rpm	<b>343/1600-2800</b> Nm/rpm	<b>360/1400–3200</b> Nm/rpm	<b>343/1400-3400</b> Nm/rpm
		Disponível apenas na versão	Tracker.





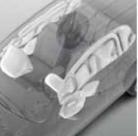
### Empenho total na sua segurança

As funcionalidades de segurança activa e passiva garantem à Hilux um desempenho de excelência em todos os cenários. Para sua segurança, os sistemas incluem ABS (Sistema de Travagem Antibloqueio) com Distribuição Electrónica da Força de Travagem (EBD), Assistência de Travagem (BA), Controlo da Tracção (TRC), Controlo de Estabilidade do Veículo (VSC) e Diferencial Traseiro Autoblocante (LSD). E se ocorrer um acidente, existem até seis airbags SRS\* que ajudam a protegê-lo a si e aos seus passageiros.



#### Sistema de Travagem Antibloqueio (ABS) com Distribuição Electrónica da Força de Travagem (EBD)

O ABS evita o bloqueio das rodas durante a travagem, enquanto o EBD optimiza a distribuição da força de travagem. Em conjunto, ajudam a manter o controlo e estabilidade da sua Hilux.



#### Airbags SRS (Sistema Complementar de Segurança)

Equipado com até seis airbags\*, incluindo airbags SRS para o condutor e passageiro, bem como airbags laterais e de cortina para os passageiros da frente e de trás.



#### Sistema de Travagem Antibloqueio (ABS) com Assistência de Travagem Electrónica (BA)

Se fizer uma paragem de emergência, o BA detecta-a e aplica instantaneamente uma pressão adicional de travagem. Isto permite ao ABS funcionar com um rendimento máximo, permitindo uma imobilização mais rápida do veículo.



#### Controlo de Estabilidade do Veículo (VSC)

O VSC activa automaticamente cada travão conforme o necessário. Além disso, controla a potência nominal do motor para ajudar a manter a estabilidade e evitar derrapagens em curvas apertadas ou em pisos escorregadios.



<sup>\* 6</sup> Airbags apenas disponíveis na versão Tracker 3.0 D-4D. Airbags de condutor e passageiro disponíveis em todas as versões Hilux.



### Funcionalidades

#### Ganchos de protecção de carga

Segure facilmente a sua carga com os ganchos de protecção, aplicáveis no exterior da caixa de carga.

#### Entrada USB/aux-in

Ouça a sua música preferida, ligando o seu iPod ou outros dispositivos de áudio externos.

### Espelhos laterais cromados e aquecidos com indicador de mudança de direcção

Os indicadores de mudança de direcção estão integrados nos espelhos laterais cromados, eléctricos e aquecidos.







Versão Cabine Simples com caixa metálica

Versão Tracker e Trial

Versão Tracker e Trial

#### Alavanca da Caixa de Velocidades Automática

Com pormenor prateado e em pele para maior conforto. Disponível na motorização 3,01 D-4D.

#### Câmara auxiliar traseira

Ao efectuar a marcha atrás, é exibida no ecrã uma imagem nítida a cores, para facilitar as suas manobras.

#### Volante em pele

Um volante revestido a pele com detalhes prateados, para maior conforto e sofisticação.









Versão Tracker 3.0 D-4D

Versão Tracker e Trial

Versão Tracker e Trial

## Escolha a Hilux que melhor se adapta às suas necessidades

Todos temos necessidades diferentes. Por isso, a Hilux está disponível em várias configurações: versões de Cabine Simples, Extra e Dupla. Escolha entre duas transmissões, 4x2 ou 4x4, potências de motor e caixas de velocidades diferentes, bem como níveis de equipamento, que garantem uma proposta perfeita.





<sup>\*</sup> Disponível apenas na versão Tracker. \*\*Dependendo da versão escolhida \*\*\* Disponível apenas na Versão Tracker com motorização 3.0 D-4D.

# Versões de trabalho (Cabine Simples, Cabine Extra e Cabine Dupla)





#### Exterior

### **Principais Equipamentos**

- Jantes em aço de 16"
- Estrutura de protecção da plataforma de carga
- Pára-choques/espelhos/puxadores em preto
- Ganchos de protecção da carga\*
- Guarda-lamas dianteiros e traseiros
- Vidro do óculo traseiro deslizante (sem desembaciador)\*
- Diferencial traseiro autoblocante (LSD)
- Bloqueio do diferencial traseiro\*\*





<sup>\*</sup> Apenas Cabine Simples. \*\* Apenas disponível nas versões de trabalho 4x4 com caixa metálica (excepto na versão com Cabine Dupla 4x4 em chassis com ar condicionado).



#### Interior

### **Principais Equipamentos**

- 2 airbags dianteiros: condutor e passageiro
- Sistema de Travagem Antibloqueio (ABS)
- Bancos traseiros com função de inclinação\*\*\*
- Bancos em vinil/PVC com divisão 40/60\*
- Vidros eléctricos à frente
- Rádio com RDS, leitor de CD compatível com MP3
- Consola central entre os bancos da frente com compartimento de arrumação
- Suporte para copos









<sup>\*\*\*</sup> Apenas Cabine Dupla.

### Versões de lazer (Trial e Tracker)



Trial



Tracker

#### **Exterior**

#### **Principais Equipamentos**

- Jantes em liga leve de 15"/ 17"\*
- Faróis de nevoeiro e limpa-faróis
- Pára-choques dianteiro na cor da carroçaria
- Vidro escurecido
- Sensor de luminosidade\*
- Pára-choques traseiro e puxadores em cromado
- Espelhos laterais cromados, eléctricos e aquecidos, com indicador de mudança de direcção integrado
- Alargadores na cor da carroçaria
- Vidros traseiros escurecidos









<sup>\*</sup> Standard na versão Tracker com motorização 3.0 D-4D.











#### Interior

#### **Principais Equipamentos**

- Tecido cinza escuro
- Bancos dianteiros desportivos\*\*
- Volante, alavanca da caixa de velocidades e travão de mão em pele
- Mostrador multi-informações
- Painel de instrumentos com iluminação Optitron
- Comandos de áudio no volante
- Entrada USB/aux-in
- Ar condicionado manual
- Inserções em prateado
- Toyota Touch: ecrã táctil de 6.1", câmara auxiliar traseira, rádio/leitor de CD com 6 colunas, entrada aux-in/USB e Bluetooth®
- 6 airbags: 2 dianteiros (condutor e passageiro), 2 laterais + 2 de cortina\*\*

- Cruise control\*\*
- Ar condicionado automático\*\*
- Controlo de Estabilidade do Veículo (VSC)\*\*
- Assistência de Travagem (BA)\*\*
- Distribuição electrónica da força de travagem (EBD)\*\*
- \*\* Apenas disponível na Versão Tracker 3.0 D-4D.

#### Opções:

- Sistema de navegação GPS
- Pintura metalizada

### Acessórios

Variedade, intenção e personalidade. Onde quer que a vida o leve a si e à sua Hilux, os acessórios genuínos Toyota dão um toque pessoal que torna cada viagem ainda mais especial.

#### 01 Protecção frontal inferior em cinza

Protecção robusta e com acabamento prateado para resguardar a parte inferior da carroçaria do impacto das pequenas pedras.

#### 02 Contorno cromado dos faróis de nevoeiro

Complementa os faróis de nevoeiro e o pára-choques do veículo com um elegante detalhe cromado.

#### 03 Hardtop em poliéster com vidros

Cobertura com um design sofisticado, com janelas laterais e traseira.

#### 04 Grelha frontal cromada

Desenhada especialmente para dar uma aparência mais robusta e agressiva.

#### 05 Contorno cromado dos faróis traseiros

Um apontamento cromado ao redor das luzes traseiras que expressa a preocupação com os detalhes.



#### 06 Protecção da caixa de carga em alumínio

Protecção adicional para utilizações mais exigentes.

#### 07 Protecção da caixa de carga

Um revestimento em plástico que protege toda a superfície da caixa de carga.

#### 08 Sport Cover

Prático e robusto. Com tampa, dobradiças e tranca. Pode ser pintado na cor da carroçaria.

#### 09 Cobertura roll-on para a caixa de carga

Um sistema de fácil abertura e fecho, que facilita todas as tarefas do dia-a-dia.

#### 10 Cobertura para a caixa de carga em alumínio

Protege a carga dentro da caixa e permite suportar mais carga por cima. Acabamento em alumínio natural.

Contacte o seu Concessionário ou Reparador Toyota Autorizado para obter mais informações sobre a gama de acessórios disponível.













01 Bola de reboque
02 TNS350
03 Cobertura em pele para apoio de braços
04 Protecção frontal em poliuretano







05 Rodapé das embaladeiras

- 06 Travão de mão em pele
- 07 Contorno cromado da caixa de velocidades automática
- 08 Contorno cromado do painel de instrumentos









### Jantes e revestimentos

Escolha uma combinação de jantes e revestimentos para conferir mais estilo, por dentro e por fora.

Revestimento dos

**Cabine Simples** 

bancos em PVC nas

versões de trabalho -





**Jantes em aço de 16"** 205/R16 Standard nas versões de trabalho 4x2 e 4x4



Revestimento estilizado dos estofos na versão Hilux



Jantes em liga leve de 15" 255/70R15 Standard nas versões Tracker e Trial com motorizações 2.5 D-4D



Revestimento exclusivo das versões Hilux Tracker e Hilux Trial



**Jantes em liga leve de 17"** 255/65R17 Standard na versão Tracker 3.0 D-4D



Revestimento dos bancos em pele, opcional na versão Hilux Tracker

### Cores

Oito opções de cor exterior completam a imagem da Hilux.



<sup>\*</sup> Cores Metalizadas.

# Especificações

PERFORMANCE AMBIENTAL	4x2 2.5 D-4D 5T/M	4x4 2.5 D-4D 5T/M	4x4 3.0 D-4D 5T/M	4x4 3.0 D-4D 5T/A
Consumo de combustível (Regulamento EC/715/2007 alterado por EC/692/2008)				
Combinado (1/100km)	7,3	7,3	7,7	8,6
Extra Urbano (1/100km)	6,6	6,6	6,7	7,3
Urbano (I/100km)	8,6	8,6	9,5	10,9
Combustível aconselhado		Diesel, índice de d	cetano 48 (ou mais)	
Capacidade do depósito de combustível		801	litros	
Emissões de gases (Regulamento EC/715/2007 alterado por EC/692/2008)				
Norma		Eu	iro V	
Monóxido de carbono, CO (mg/km)	280,7	280,7	404,9	355,2
Hidrocarbonetos, HC (mg/km)	-	-	-	-
Óxido nítrico, Nox (mg/km)	191,8	191,8	206,4	230,6
Hidrocarbonetos, HC e Óxido nítrico, NOx (mg/km)	218,8	218,8	244,7	232,5
Partículas, PM (mg/km)	0,46	0,46	1,09	0,93
Ruído - em movimento (Directiva da UE 70/157/EEC - 2007/34/EC)				
Ruído dB(A)	73	73	74	70
TRAVÕES				
Dianteiros		Discos v	ventilados	
Traseiros		Tar	nbor	
SUSPENSÃO				
Dianteira		Independente, Wishbone	dupla c/ molas helicoidais	
Traseira		Eixo rígido c/r	nolas de lâminas	

моток	4x2 2.5 D-4D	4x4 2.5 D-4D	4x4 3.0 D-4D	4x4 3.0 D-4D
Tipo de Transmissão	5 T/M	5 T/M	5 T/M	5 T/A
Código do motor	2KD-FTV	2KD-FTV	1KD-FTV	1KD-FTV
Nº cilíndros		4 en	linha	
Mecanismo de válvulas		16 válvu	las, DOHC	
Sistema de injecção		Injecção directa de cor	nbustível "common rail"	
Cilindrada (cc)	2494	2494	2982	2982
Diâmetro x curso (mm)	92.0 x 93.8	92.0 x 93.8	96.0 x 103.0	96.0 x 103.0
Taxa de compressão	15,6:1	15,6:1	15,0:1	15,0:1
Potência máxima (cv(kW)/rpm)	144 (106)/3400	144 (106)/3400	171 (126)/3600	171 (126)/3600
Binário máximo (Nm/rpm)	343/1600-2800	343/1600-2800	343/1400-3400	360/1400-3200
PERFORMANCE				
Velocidade máxima (km/h)	170	170	170	175
Aceleração 0-100 km/h (s)	14,1	13,3	12,1	12
CAPACIDADE TODO-O-TERRENO	Cabine Simples	Cabine Extra	Cabine Dupla	
Ângulo de ataque (°)	30	30	30	
Ângulo de saída (°)	22	22	22	
Ângulo ventral (°)	25	25	25	
Altura ao solo (mm)	212	212	212/227*	

<sup>\*</sup> Altura da versão Tracker com jante de 17".

# Especificações

JANTES E PNEUS			4x2				4x4		
	cs	CE	CD	Tracker	cs	CE	CD	Trial	Tracker
Pneus 205 R16C e jantes em aço de 16''	•	•	•	-	•	•	•	-	-
Pneus 255/70 R15C e jantes em liga leve de 15''	-	-	-	•	-	-	-	•	•
Pneus 265/65 R17 e jantes em liga leve de 17''	-	-	-	-	-	-	-	-	•*
TRANSMISSÃO	4x2				4x4				
Caixa de velocidades	5 T/M	5 T/M	5 T/M	5 T/M	5 T/M	5 T/M	5 T/M	5 T/M	5 T/M & 5T/A*
Seleccão 2/4 rodas motrizes + redutoras	_	_	_	_			•		•

<sup>\*</sup> Apenas disponível na motorização 3.0 D-4D.

CS = Cabine Simples CE = Cabine Extra

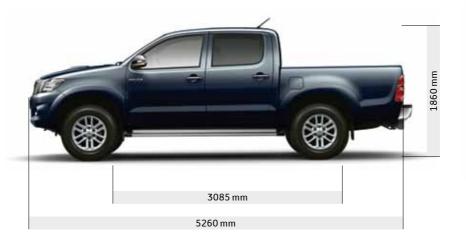
CD = Cabine Dupla

<sup>•</sup> Equipamento de série o Equipamento opcional

<sup>-</sup> Equipamento indisponível

DIMENSÕES E PESOS		4x2				4x4								
		cs	CE	CD	Tracker	cs	CE	CD	Trial	Tracker 2.5 D-4D	Tracker 3.0 D-4D			
Comprimento máximo	c/ Cx. Metálica de origem (mm)	5.260	5.260	5.260	5.260	5.260	5.260	5.260	5.260	5.260	5.260			
Largura máxima	c/ Cx. Metálica de origem (mm)	1.760	1.760	1.760	1.835	1.760	1.760	1.760	1.835	1.835	1.835			
Altura	(mm)	1.795	1.835	1.850	1.850	1.795	1.835	1.850	1.835	1.850	1.860			
Distância entre eixos	(mm)	3.085	3.085	3.085	3.085	3.085	3.085	3.085	3.085	3.085	3.085			
Raio mínimo de viragem	(mm)	6,1	6,1	6,1	6,1	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,4			
Comprimento da caixa de carga (Exterior)	em quadro (min-max) (mm)	2.300-2.580	1.790-2.130	1.500-1.780	-	2.300-2.580	1.790-2.190	1.500-1.900	-	-	-			
	c/Cx. Metálica de origem (mm)	2.450	1.950	1.660	1.660	2.450	1.950	1.660	1.950	1.660	1.660			
Comprimento da caixa de carga (Interior)	c/Cx. Metálica de origem (mm)	2.350	1.840	1.560	1.560	2.350	1.840	1.560	1.840	1.560	1.560			
Largura máx. da caixa de carga (Exterior)	c/Cx. Metálica de origem (mm)	1.760	1.760	1.760	1.835	1.760	1.760	1.760	1.835	1.835	1.835			
Altura da caixa de carga (Interior)	c/Cx. Metálica de origem (mm)	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450			
Tara	em quadro (kg)	1.655	1.730	1.755	-	1.755	1.815	1.850	-	-	-			
	c/Cx. Metálica de origem (kg)	1.840	1.900	1.920	1.930	1.950	2.010	2.020	2.000	2.030	2.055 / 2.08			
Capacidade de carga (s/ passageiros)	c/Cx. Metálica de origem (kg)	800	690	680	670	690	610	670	620	660	675 / 645			
Peso bruto	(kg)	2.640	2.590	2.600	2.600	2.640	2.620	2.690	2.620	2.690	2.730			
Peso máximo rebocável	c/ Travão (kg)	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500			
	s/ Travão (kg)	750	750	750	750	750	750	750	750	750	750			
Lotação	Pessoas	2	4	5	5	2	4	5	4	5	5			







# Equipamento

GAMA DISPONÍVEL			С	ab. Simple	25	Cab. I	Extra	C	ab. Dupla		Trial		Tr	racker	
4x2	Caixa	metálica	•			•		•			-		•		
IAL	Chass	sis	•			•		•			-		-		
4x4	Caixa	metálica	•			•		•			•		•		
TAT	Chass	sis	•			•		•			-		-		
				4x2							4)	(4			
	CABINI	SIMPLES	CABIN	EEXTRA	CABIN	E DUPLA	TRACKER	CABINE	SIMPLES	CABIN	EEXTRA	CABINE	DUPLA	TRIAL	TRACKE
	Chassis	Cx. Metálica	Chassis	Cx. Metálica	Chassis	Cx. Metálic	a	Chassis	Cx. Metálica	Chassis	Cx. Metálica	Chassis	Cx. Metálica		
EXTERIOR															
Abertura tampa do depósito combustível no exterior (c/ chave)	•	_	•	-	•	_	-	•	-	•	-	•	-	-	-
Abertura tampa do depósito combustível no interior (s/ chave)	-	•	-	•	-	•	•	-	•	-	•	-	•	•	•
Antepara na caixa metálica	_	•	-	•	-	•	-	-	•	-	•	-	•	-	-
Alargadores	_	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	•	•
Degrau lateral em alumínio	-	_	-	_	-	-	•	-	-	-	-	-	-	•	•
Faróis de nevoeiro dianteiros integrados no pára-choques	_	-	-	_	-	-	•	-	-	-	-	-	-	•	•
Espelhos retrovisores exteriores cromados, retrácteis, aquecidos c/ luz de direcção integ.	_	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	•	•
Espelhos retrovisores exteriores eléctricos e aquecidos	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•	•	-	-
Luz de stop no portão traseiro	_	•	-	•	-	•	•	-	•	-	•	-	•	•	•
Manípulos exteriores das portas em cromado	-	_	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	•	•
Manípulos exteriores das portas em preto	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•	•	_	_
Pára-choques traseiro em cromado	-	_	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	•	•
Pára-choques dianteiro em preto	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•	•	_	_
Pára-choques dianteiro na cor da carroçaria	_	_	-	_	-	-	•	-	-	-	-	-	-	•	•
Portão traseiro com chave	_	-	-	•	-	•	•	-	-	-	•	-	•	•	•
Lava-faróis	-	_	-	-	-	_	•	-	-	-	-	-	-	•	•
Vidros traseiros escurecidos	-	_	-	-	-	_	•	-	-	-	-	-	-	•	•
Vidros coloridos (verde)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vidro deslizante no óculo traseiro	•	•	-	_	-	-	-	•	•	-	-	-	-	-	-

	4x2							4x4										
	CARINI	CIMPLES	CARIN		CABINE DUPLA TRA		TRACUER	CARINE	CIMPLES	CARINI				TRIAL	TRACUER			
		SIMPLES		EEXTRA			TRACKER		SIMPLES		EXTRA			TRIAL	TRACKER			
	Chassis	Cx. Metálica	Chassis	Cx. Metálica	Chassis	Cx. Metálica	1	Chassis	Cx. Metálica	Chassis	Cx. Metálica	Chassis	Cx. Metálica					
CONFORTO & ACABAMENTOS																		
Ar condicionado manual	0	0	0	0	0	0	•	0	0	0	0	0	0	•	•			
Ar condicionado automático	-		-	-	-	_	-	-	-	-	-	-	-	-	•*			
Coluna de direcção ajustável em altura	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Consola central com acabamento na cor prata	-	- 1	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	•	•			
Descanso do pé para condutor	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Desembaciador do óculo traseiro	-	-	•	•	•	•	•	-	-	•	•	•	•	•	•			
Direcção assistida	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Volante e alavanca da caixa de velocidades em pele	-	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	•	•			
Cruise control	-	-	-	-	-	_	-	-	-	_	-	-	-	-	•*			
Sensor de luz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•*			
Espelho de cortesia (passageiro frente)	-	-	-	-	-	-	•	-	-	_	-	-	-	•	•			
Isqueiro	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Limpa pára-brisas de 2 velocidades com intermitência variável	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Vidros eléctricos com função um só toque para o condutor	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Manípulos interiores das portas cromados	-	- 1	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	•	•			

<sup>\*</sup>Disponível somente na motorização 3.0 D-4D

# Equipamento

				4x2				4x4								
	CABINE	CABINE SIMPLES		CABINE EXTRA		DUPLA	TRACKER	CABINE SIMPLES		CABINE EXTRA		CABINE DUPLA		TRIAL	TRACKER	
	Chassis	Cx. Metálica	Chassis	Cx. Metálica	Chassis	Cx. Metálica	1	Chassis	Cx. Metálica	Chassis	Cx. Metálica	Chassis	Cx. Metálica			
UDIO																
Rádio com RDS, leitor de CD compatível com MP3	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•	•	-	-	
Toyota Touch 6.1"+ Câmara Aux. Traseira	-	-	-	_	-	-	•	-	-	-	-	-	-	•	•	
Navibox (Sistema de Navegação)	-	_	-	_	_	-	0	-	-	-	-	-	-	0	0	
Comandos de áudio no volante	-	_	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	•	•	
Entrada auxiliar USB/AUX-in	-	-	-	_	-	-	•	-	-	-	-	-	-	•	•	
2 colunas de som	•	•	-	-	-	-	-	•	•	-	-	-	-	-	-	
4 colunas de som	-	-	•	•	•	•	-	-	-	•	•	•	•	-	-	
6 Colunas	-	_	-	-	_	-	•	-	-	-	-	-	-	•	•	
Antena	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
RANSMISSÃO																
Bloqueio do diferencial traseiro	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-	•	-	•	-	-	
Diferencial traseiro autoblocante (LSD)	•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	-	•*	-	•	•**	
Controlo de Estabilidade + Controlo de Tracção Electrónico	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•***	
* Disponível somente na versão sem Ar condicionado. Na versão com Ar condicionado o Blo	aqueio de diferencial trasei	o á da cária														

<sup>\*</sup> Disponível somente na versão sem Ar condicionado. Na versão com Ar condicionado o Bloqueio de diferencial traseiro é de série

#### PROTECÇÃO

Fecho central de portas c/ comando à distância	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Imobilizador	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SEGURANÇA															
Activa															
ABS	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ABS+EBD+BA+VSC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•*
Válvula reguladora do poder de travagem em função da carga (LSP & B)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Passiva															
Airbag para condutor e passageiro	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Airbags laterais e de cortina	-	-	_	-	-	-	-	_	-	-	_	-	_	-	•*
Aviso sonoro de colocação dos cintos segurança da frente	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Barras de protecção lateral nas portas

Cintos de segurança traseiros ELR de 3 pontos (2)

Portas traseiras com sistema de segurança para crianças

Cintos de segurança dianteiros ELR de 3 pontos com pré-tensores

Cintos de segurança traseiros ELR de 3 pontos (2) + PNR de 2 pontos (1)

<sup>\*\*</sup> Disponível somente na motorização 2.5 D-4D. \*\*\* Disponível somente na motorização 3.0 D-4D.

Regulação eléctrica da altura dos faróis \* Disponível somente na motorização 3.0 D-4D.

				4x2				4x4										
	CABINE	SIMPLES	CABIN	JE EXTRA	CABIN	E DUPLA	TRACKER	CABINE	SIMPLES	CABIN	EEXTRA	CABIN	E DUPLA	TRIAL	TRACKE			
	Chassis	Cx. Metálica	Chassis	Cx. Metálica	Chassis	Cx. Metálica		Chassis	Cx. Metálica	Chassis	Cx. Metálica	Chassis	Cx. Metálica					
BANCOS																		
Banco condutor com função deslizamento	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Banco condutor e passageiro com função reclinável	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Banco passageiro da frente com função deslizamento	-	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•	•	•			
Bancos dianteiros 40/60 para duas pessoas	•	-	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	-			
Bancos dianteiros independentes para duas pessoas	-	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•	•	•			
Encostos de cabeça dianteiros (com regulação em altura)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Encostos de cabeça traseiros (com regulação em altura)	-	-	-	-	•	•	•	-	-	-	-	•	•	-	•			
Bancos dianteiros desportivos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	_	-	-	-	-	•*			
Revestimento dos bancos em PVC	•	-	-	-	-	-	-	•	-	-	-	_	-	-	-			
Revestimento dos bancos em tecido	-	•	•	•	•	•	-	-	•	•	•	•	•	-	-			
Revestimento dos bancos em tecido exclusivo	-	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	•	•			
Revestimento dos bancos em pele	-	-	-	-	-	-	-	-	-	_	-	-	-	-	0			
INFORMAÇÃO																		
Aviso sonoro de chave na ignição	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Conta-rotações	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Painel de instrumentos com iluminação Optitron	-	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	•	•			
Mostrador Multi-informações: temperatura exterior, velocidade média, consumos instantâneo e médio de combustível e autonomia de combustível, bússola	-	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	•	•			
Indicador de mudança de óleo	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Luz indicadora do nível de combustível	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Relógio digital	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Velocímetro c/ contadores parciais de Km	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
ARRUMAÇÃO																		
Bolsa de arrumação nas portas	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Compartimentos de arrumação no painel central	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Compartimentos de arrumação sob os bancos traseiros	-	-	•	•	•	•	•	-	-	•	•	•	•	•	•			
Consola central entre os bancos da frente c/ compartimento para arrumação	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Porta-luvas c/ chave	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Suportes para copos (condutor)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Suportes para copos duplo traseiro (ao centro)	-	_	-	-	•	•	•	_	-	_	_	•	•	_	•			

<sup>\*</sup> Disponível somente na motorização 3.0 D-4D.

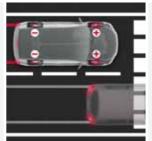
### Glossário

Descubra mais sobre a tecnologia da Hilux.



#### Airbags SRS (Sistema Complementar de Segurança)

A Hilux vem equipada com seis airbags, incluindo airbags SRS para o condutor e passageiro, airbags laterais e airbags de cortina para os passageiros da frente e de trás.



#### Brake Assist (BA)

O sistema de assistência à travagem foi desenvolvido para auxiliar nas situações de emergência em que o pedal de travão é pressionado com rapidez, mas não com força suficiente. O sistema mede quão rápido e com que força o pedal de travão é premido e, se apropriado, aumenta a força de travagem. O tempo e grau de assistência reflectem a sua acção de travagem. Quando reduz a pressão no pedal de travão, o BA reduz imediatamente a quantidade de assistência.



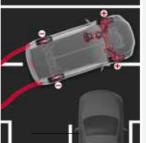
#### Controlo da estabilidade do veículo (VSC)

O VSC controla automaticamente a travagem em cada roda e a potência do motor de modo a evitar a derrapagem em curvas apertadas ou em superfícies escorregadias.



#### Suspensão dianteira e traseira

A suspensão da Hilux assegura superior comportamento, estabilidade e conforto de marcha, adoptando uma geometria MacPherson à frente e uma barra de torção atrás. Uma boa resistência ao adornamento assegura estabilidade e agilidade, ao passo que uma nova combinação de molas e amortecedores ajuda a proporcionar um equilíbrio entre conforto de rolamento e comportamento.



#### Sistema de travagem anti-bloqueio (ABS) e Distribuição electrónica da força de travagem (EBD)

O ABS ajuda-o a manter o controlo através da distribuição electrónica da força de travagem entre as quatro rodas de forma a equilibrar o nível de aderência em todas elas. O EBD complementa o ABS ao optimizar a distribuição da força de travagem entre cada roda. Juntos, estes dois sistemas ajudam a evitar o bloqueio de rodas e permitem evitar obstáculos durante uma travagem.



#### Sensor de luminosidade

O sensor de luminosidade monitoriza os níveis de luz e liga automaticamente os faróis quando a luminosidade é reduzida.



#### Controlo de Tracção (TRC)

Quando acelera demais, causando falta de aderência das rodas de tracção, o TRC reduz instantaneamente a potência do motor de modo a restaurar a tracção.



#### Caixa manual

As caixas manuais da Toyota são concebidas para mudar de velocidade com precisão e suavidade. É possível maximizar facilmente a eficiência, mas a potência está sempre à mão para as ultrapassagens. O resultado é uma experiência de condução envolvente e dinâmica.



#### 2.51D-4D

Combinado com 4x2 ou 4x4, o motor D-4D de 2,5 litros oferece potência e binário ideais. Uma menor fricção do motor maximiza a eficiência de combustível e reduz as emissões, enquanto o ruído e a vibração foram minimizados para mais conforto.



#### Caixa automática

As caixas automáticas da Toyota oferecem uma condução suave, com um esforço mínimo por parte do condutor. As mudanças de velocidade são rápidas e sensíveis, e os modos manuais adicionais permitem um maior controlo, se necessário. As caixas automáticas são desenhadas para o melhor equilíbrio entre desempenho e economia.



#### 3.01D-4D

O motor D-4D de 2,0 litros oferece potência quando é necessária. Esta é equilibrada com eficiência e com a tecnologia diesel ecológica, sendo que o combustível é injectado a alta pressão para um desempenho superior e uma experiência de condução suave.



#### Toyota Touch

O Toyota Touch é um ecrã táctil a cores de 6.1" com capacidades multimédia que mostra informação do veículo, e está também ligado a uma câmara traseira de estacionamento para fazer marcha atrás com maior segurança.

### A Toyota e o ambiente.











#### Desenvolvimento do seu automóvel

Para atingir emissões mais reduzidas e veículos mais ecológicos na caminhada para o automóvel mais ecológico definitivo, é essencial medir o progresso. Por isso a Toyota desenvolveu o seu Sistema de Avaliação Ecológica do Veículo, ou EcoVAS. Esta é uma abordagem abrangente que avalia veículos durante todo o ciclo de vida em termos de impacto ambiental, começando na fase de desenvolvimento, mesmo antes do veículo ser produzido. O impacto ambiental da Hilux 1.4 diesel. em comparação com um modelo equivalente, é demonstrado através de todo o ciclo de vida com reduções de 27% de CO2 (dióxido de carbono), 43% de NOX

(óxidos de azoto), 26% de

NMHC (hidrocarbonetos

SOX (óxidos de azoto).

não-metanos), 40% de PM

(partículas sólidas) e 24% de

#### Fabrico do seu automóvel

Durante a produção do seu veículo, desenvolvemos todos os esforços para reduzir o impacto do processo de fabrico no ambiente.

Desde 2002 que o impacto ambiental das operações de produção tem vindo a ser diminuído, resultando em reduções de 14% de emissões de CO2, 14% no consumo de água e 39% para compostos orgânicos voláteis.

O processamento de resíduos a custo foi reduzido em 3%.

#### Fazer os veículos chegarem até si

Procuramos sempre adoptar os métodos logísticos e de entrega mais eficientes e ecológicos.

Por exemplo, sempre que disponíveis, seleccionamos meios de transporte com o menor impacto ambiental possível.

#### Venda e assistência do seu automóvel

Temos grande orgulho em demonstrar os benefícios da utilização de veículos ecológicos aos nossos novos clientes. Aproveitamos todas as oportunidades para alertar os condutores sobre a sua responsabilidade para com o ambiente no que respeita à condução e manutenção do seu automóvel.

#### O fim da estrada para o seu carro?

95% da Hilux é reutilizável. 100% dos seus materiais estão codificados e quatro metais pesados foram completamente eliminados (de acordo com a norma 2000/53/EC).

Para além disso, de acordo com a nossa política ambiental, oferecemos aos condutores Toyota novas formas de devolverem o seu carro antigo. Para mais informações, visite: www.toyota.pt ou contacte o seu Concessionário Toyota.

#### Conduza com sensatez

Conduza o seu automóvel da maneira correcta e poderá reduzir as suas despesas com o combustivel hem como as emissões de CO2 em cerca

desnecessárias do seu no tejadilho.

02. Planeie o seu percurso e evite desvios.

03. Evite usar o seu automóvel em viagens curtas.

pneus regularmente.

05. Faça a manutenção do seu veículo de acordo com o manual de instruções.

06. Faça passagens de caixa mais cedo.

07. Use equipamentos eléctricos apenas quando necessário (ex. A/C).

08. Siga e antecipe o fluxo de tráfego.

09. Mantenha as ianelas fechadas (use o sistema de ventilação sempre que possível).

10. Desligue o motor sempre que esteja parado mais do que um minuto.

de 30%.

01. Retire cargas veículo e evite bagagem

04. Verifique a pressão de

### Ao usar o papel **Satimat Green**

em vez de um papel não reciclado. o impacto ambiental foi reduzido em:



23,850 kg de aterro



8.096 kg de CO<sub>2</sub> (gases de efeito estufa)



38.756 ka de madeira



602.865 litros de água



59.081 kWh de energia



57.826 km de viagem num carro europeu de consumo médio

## Possuir uma Hilux é usufruir da tranquilidade proporcionada pela reputação global da Toyota de qualidade e integridade.

No dia em que comprar a sua Hilux, o seu Concessionário apresentar-lhe-á o "Passaporte Hilux". Este é um quia que lhe ensinará a tirar o melhor partido do seu veículo e de todas as suas funcionalidades. O seu Concessionário apresentar-lhe-á a Hilux em detalhe e estará sempre disponível, caso necessite de algum esclarecimento.

Concepção inteligente A Hilux foi concebida e desenvolvida para minimizar a necessidade de manutenção. Existem menos componentes que exigem manutenção e aqueles que a necessitam são extremamente duráveis para alargar os intervalos de manutenção. Também importante é o facto da tecnologia presente na Hilux possibilitar uma redução no tempo de manutenção. Estas vantagens juntam-se ao preco altamente competitivo das peças de substituição Toyota para garantir o mais baixo custo de manutenção da sua Hilux nas condições ideais.

Servico de qualidade O seu Concessionário Toyota e Reparador Toyota Autorizado estão disponíveis para dialogar consigo ao longo do programa de 'Manutenção e Segurança' da Hilux. O programa é muito claro e foi concebido para sua conveniência. Com efeito, a sua Hilux precisa de uma revisão geral de 2 em 2 anos, ou 30.000 km. Paralelamente, todos os anos, ou a cada 15.000 km, deverá ser realizada uma manutenção intermédia, que inclui verificação de alguns componentes da viatura.

#### **Garantia Tovota**

Condições principais A garantia cobre qualquer defeito de fabrico ou montagem e é válida por 3 anos ou 100.000 km (sem limite de quilometragem no primeiro ano), conforme o que ocorrer primeiro. Se a viatura ficar imobilizada devido a uma avaria resultante de um defeito de fabrico coberto pela garantia, o custo do reboque até ao Concessionário / Reparador Toyota Autorizado mais próximo também se encontra coberto pela mesma. A Garantia Toyota Extracare entra em vigor à data de expiração da garantia do Fabricante e permanece em vigor durante o 4º e 5º anos após a data de início de garantia ou até atingir os 160.000 km (ver condições de garantia).

Corrosão e defeitos de pintura A garantia também cobre defeitos de pintura e corrosão superficial, em qualquer painel pintado da carrocaria, resultantes de uma falha no material, durante um período de três anos, independentemente da quilometragem.

Cobertura contra a corrosão Esta garantia oferece uma cobertura de 12 anos, independentemente da quilometragem, contra a perfuração da carrocaria (de dentro para fora) devida à corrosão causada por falha durante a montagem.

Peças genuínas Toyota A Hilux foi concebida para minimizar os custos de reparação após um acidente. Existem elementos de absorção de energia incorporados no pára-choques, as peças de substituição mais dispendiosas estão localizadas a maiores distâncias das zonas propensas a danos e as peças da carrocaria que normalmente são danificadas estão aparafusadas em vez de soldadas. Como resultado, as peças danificadas são fáceis de remover, substituir ou reparar. Em última análise, é sinónimo de menores encargos com peças e mão-de-obra.

Toyota Eurocare Para que desfrute totalmente da condução da sua Hilux, oferecemos-lhe 1 ano de assistência em viagem Toyota Eurocare, válido em 30 países europeus e 24 horas por dia.

Superior protecção anti-roubo O sistema de segurança da Hilux está preparado para resistir ao rigoroso teste de entrada forçada na viatura de cinco minutos. O seu sistema de alarme e imobilizador foram aprovados pelas principais companhias de seguros europeias.

Acessórios Toyota Os acessórios Toyota foram concebidos e produzidos com o mesmo cuidado, qualidade e atenção ao detalhe que os automóveis Toyota. Elaborados à medida da sua Hilux, os acessórios adequam-se perfeitamente e permitem personalizar a Hilux ao seu gosto pessoal. Todos os acessórios Toyota foram testados intensivamente, o que faz com que estejamos totalmente confiantes no seu desempenho. Por este facto, todos os acessórios Toyota possuem uma garantia de 3 anos\*.

\* Contacte o seu Concessionário / Reparador Toyota Autorizado para mais detalhes.



Em conformidade com o Decreto-Lei nº 196/2003 de 23 de Agosto e o Decreto-Lei nº 64/2008 de 8 de Abril - Veículos em Fim de Vida (VFV), a Toyota TOYOTA Caetano Portugal, S. A., como empresa fabricante e importadora de veículos Tovota em Portugal.

assume as suas responsabilidades ambientais, nomeadamente através do fornecimento aos eventuais compradores e ao público em geral de informações relativas:

- a) À concepção dos veículos e seus componentes, tendo em vista a sua susceptibilidade de valorização, especialmente de reciclagem;
- b) Ao correcto tratamento de VFV e, em especial, à remoção de todos os fluidos e ao desmantelamento;
- c) Ao desenvolvimento e optimização de formas de reutilização e de valorização, especialmente de reciclagem, de VFV e dos seus componentes:
- d) Aos progressos realizados em matéria de valorização, especialmente de reciclagem, no sentido de reduzir a quantidade de resíduos a eliminar e aumentar as taxas correspondentes.

Todas estas informações ambientais, e muitas outras mais, poderão ser encontradas em www.toyota.pt e www.valorcar.pt ou solicitadas no seu Concessionário ou Reparador Toyota Autorizado mais próximo.

Informe-se sobre estas e outras vantagens no seu Concessionário Toyota ou Reparador Toyota Autorizado, visitando o nosso site www. toyota.pt ou se preferir através da Linha Azul 808 248 248.§

Toyota Contrato de Manutenção Tovota Viatura de Substituição Toyota Viatura de Cortesia **Toyota Smart Repair** Tovota Pecas Genuínas Toyota Acessórios

Toyota Servico de Pneus Tovota Seguros Toyota Apoio 24 Toyota Eurocare Tovota Extracare **Toyota Smart Care** 







Papel proveniente de fontes responsáveis FSC\* C081632 § Atendimento personalizado entre as 09h00 e as 20h00 de 2ª a 6ª, excepto feriados.

\* 5 anos ou 160.000 Km (ver condições de garantia) + oferta de 1 ano de assistência em viagem. No âmbito da iniciativa "Um Toyota, uma árvore", ao adquirir esta viatura está a contribuir para a reflorestação das zonas naturais ardidas do nosso país.

Impresso em papel com Certificado da Forest Stewardship Council (FSC) - uma organização independente e internacional que certifica a gestão responsável e sustentada das florestas a nível mundial.

# Para experimentar a nova Hilux ou para mais informações acerca deste modelo, contacte por favor o seu Concessionário ou visite o nosso site:



### www.toyota.pt



Desfrute de uma experiência diferente com a Nova Hilux, fazendo scan deste código com o seu smartphone ou câmara Web.

Toda a informação contida neste catálogo está correcta até ao momento da impressão. Detalhes de especificações e equipamento citados neste catálogo estão sujeitos a condições e requisitos locais e poderão, por isso, diferir dos modelos disponíveis na sua área. Por favor, contacte o Concessionário Toyota mais próximo para mais detalhes sobre especificações locais e equipamento. • As cores de carroçaria podem diferir ligeiramente das apresentadas neste catálogo. • A Toyota Caetano Portugal, S.A. reserva-se o direito de alterar quaisquer detalhes de especificações e equipamento sem aviso prévio. • © 2009 NV Toyota Motor Europe ('TME'). • Nenhuma parte desta publicação poderá, de alguma maneira, ser reproduzida sem o prévio consentimento, por escrito, da Toyota Caetano Portugal, S.A.

Today Tomorrow Toyota